輸出貿易管理規則

Export Trade Control Ordinance

(昭和二十四年十二月一日通商産業省令第六十四号)
(Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 64 of
December 1, 1949)

輸出貿易管理令(昭和二十四年政令第三百七十八号)を実施するため、輸出貿易管理 規則を次のように制定する。

An Export Trade Control Ordinance shall be established as follows for the purpose of implementing the provisions of the Export Trade Control Order (Cabinet Order No. 378 of 1949).

(許可の手続等)

(Procedures for Applying for Permission, etc.)

- 第一条 次の各号に掲げる者は、当該各号に掲げる申請書を経済産業大臣に提出しなければならない。
- Article 1 (1) A person listed in the following items shall submit a written application listed in said respective items to the Minister of Economy, Trade and Industry:
 - 一 外国為替及び外国貿易法(昭和二十四年法律第二百二十八号。以下「法」という。)第四十八条第一項の規定により経済産業大臣に輸出の許可を申請しようとする者 別表第一で定める様式による輸出許可申請書二通
 - (i) a person who intends to apply for export permission pursuant to the provision of Article 48, paragraph (1) of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act (Act No. 228 of 1949; hereinafter referred to as the "Act") to the Minister of Economy, Trade and Industry: two sets of a written application for export permission following the form prescribed in Appended Table 1;
 - 二 輸出貿易管理令(以下「令」という。)第二条第一項の規定により経済産業大臣 に輸出の承認を申請しようとする者 別表第一の二で定める様式による輸出承認申 請書(同項第二号に該当する場合にあっては、別表第二で定める様式による委託加 工貿易契約による輸出承認申請書)三通(経済産業大臣が別に定める場合にあって は、二通)
 - (ii) a person who intends to apply for export approval pursuant to the provision of Article 2, paragraph (1) of the Export Trade Control Order (hereinafter referred to as the "Order") to the Minister of Economy, Trade and Industry: three (or, in the case where it is specified separately by the Minister of Economy, Trade and Industry, two) sets of a written application for export approval following the form prescribed in Appended Table 1-2 (or, in the case where it falls under item (ii) of the same paragraph, of a written application

- for approval of export under a contract for processing deal trade following the form prescribed in Appended Table 2); and
- 三 法第四十八条第一項の規定による輸出の許可及び令第二条第一項の規定による輸出の承認(同項第二号に係るものを除く。)を同時に経済産業大臣に申請する者 別表第一の三で定める様式による輸出許可・承認申請書三通
- (iii) a person who applies for export permission pursuant to the provision of Article 48, paragraph (1) of the Act and for export approval pursuant to the provision of Article 2, paragraph (1) of the Order (except for that which pertains to item (ii) of the same paragraph) simultaneously to the Minister of Economy, Trade and Industry: three sets of a written application for export permission/approval following the form prescribed in Appended Table 1-3.
- 2 前項の申請書には、申請の理由を記載した書類及び事実を証する書類を添付しなければならない。
- (2) In submitting a written application set forth in the preceding paragraph, a document stating the reason for the application and a document supporting the relevant facts shall be attached thereto.
- 3 経済産業大臣は、令別表第一の二の項(一)、(三)、(四)、(九)、(十八)から(二十六)まで、(三十三)、(四十七)若しくは(五十)、三の項(二)、四の項(六)若しくは(十五)、五の項(一)から(三)まで、(五)若しくは(七)から(十九)まで、六の項(一)、七の項(十八)から(二十一)まで、九の項(三)、一〇の項(三)若しくは(十四)、一四の項(一)若しくは(二)若しくは一五の項(一)から(三)までに掲げる貨物の輸出の許可又は令別表第二の一九、二〇若しくは三五の二の項の中欄に掲げる貨物の輸出の承認をする場合において当該輸出の許可又は承認を申請しようとする者に、当該貨物についての試験機関又は研究機関の代表者及び輸出の許可又は承認の申請をしようとする者の署名のある成分表二通又は化学分析表二通の提出を求めることができる。
- (3) The Minister of Economy, Trade and Industry may, in giving export permission for goods listed in row 2 (i), (iii), (iv), (ix), (xviii) to (xxvi) inclusive, (xxxiii), (xlvii) or (l), row 3 (ii), row 4 (vi) or (xv), row 5 (i) to (iii) inclusive, (v) or (vii) to (xix) inclusive, row 6 (i), row 7 (xviii) to (xxi) inclusive, row 9 (iii), row 10 (iii) or (xiv), row 14 (i) or (ii), or row 15 (i) to (iii) inclusive of Appended Table 1 of the Order, or export approval for goods listed in the middle columns of row 19, row 20 or row 35-2 of Appended Table 2 of the Order, request a person who intends to apply for said permission or approval to submit two sets of a list of ingredients or two sets of a chemical analysis report signed by a representative of a laboratory or research institute regarding said goods and the person who intends to apply for export permission or approval.
- 4 令別表第二の一の項の中欄に掲げる貨物の輸出承認を申請しようとする者は、第一項の規定によるほか別表第一の四で定める様式による輸出確認書二通を経済産業大臣に提出しなければならない。
- (4) A person who intends to apply for export approval for goods listed in the

- middle column of row 1 of Appended Table 2 of the Order shall submit two sets of an export confirmation following the form prescribed in Appended Table 1-4, in addition to those specified in the provision of paragraph (1), to the Minister of Economy, Trade and Industry.
- 5 経済産業大臣は、第一項の申請を許可又は承認したときは、当該申請書にその旨を 記入し、輸出許可証又は輸出承認証としてそのうち一通を申請者に交付するものとす る。
- (5) The Minister of Economy, Trade and Industry shall, in granting permission or approval to an application filed in accordance with paragraph (1), indicate to that effect in said written applications and shall deliver one set thereof to the applicant as a certificate of export permission or as a certificate of export approval.

(電子情報処理組織を使用した許可の手続等)

(Procedures for Applying for Permission, etc. by Using an Electronic Data Processing System)

- 第一条の二 次の各号に掲げる者は、行政手続等における情報通信の技術の利用に関する法律(平成十四年法律第百五十一号)第三条第一項の規定により電子情報処理組織を使用して申請をするときは、前条第一項の規定にかかわらず、当該各号に掲げる申請様式に記載すべき事項を当該各号に掲げる申請をする者の使用に係る入出力装置(経済産業大臣が告示で定める基準に適合するものに限る。以下「特定入出力装置」という。)から入力しなければならない。
- Article 1-2 (1) Notwithstanding the provision of paragraph (1) of the preceding Article, a person listed in the following items shall, in filing an application using an electronic data processing system prescribed in Article 3, paragraph (1) of the Act on the Use of Information and Communications Technologies for Administrative Procedures, etc. (Act No. 151 of 2002), enter the matters to be specified in an application form listed in the respective items through the input-output device (limited to that which conforms to the standards, as publicly notified by the Minister of Economy, Trade and Industry; hereinafter referred to as the "specified input-output device") used by an applicant listed in the respective items:
 - 一 法第四十八条第一項の規定により経済産業大臣に輸出の許可を申請しようとする 者 経済産業省の使用に係る電子計算機(入出力装置を含む。以下「専用電子計算 機」という。)に備えられたファイルから入手可能な輸出許可申請様式に記載すべ き事項
 - (i) a person who intends to apply for export permission pursuant to the provision of Article 48, paragraph (1) of the Act to the Minister of Economy, Trade and Industry: matters to be specified in an application form for export permission available from a file stored in a computer (including an input and output device; hereinafter referred to as the "special-purpose computer")

used by the Ministry of Economy, Trade and Industry;

- 二 令第二条第一項の規定により経済産業大臣に輸出の承認(同項第二号に係るものを除く。)を申請しようとする者 専用電子計算機に備えられたファイルから入手 可能な輸出承認申請様式に記載すべき事項
- (ii) a person who intends to apply for export approval pursuant to the provision of Article 2, paragraph (1) of the Order (except for that which pertains to item (ii) of the same paragraph) to the Minister of Economy, Trade and Industry: matters to be specified in an application form for export approval available from a file stored in the special purpose computer; and
- 三 法第四十八条第一項の規定による輸出の許可及び令第二条第一項の規定による輸出の承認(同項第二号に係るものを除く。)を同時に経済産業大臣に申請しようとする者 専用電子計算機に備えられたファイルから入手可能な輸出許可・承認申請様式に記載すべき事項
- (iii) a person who intends to apply for export permission pursuant to the provision of Article 48, paragraph (1) of the Act and for export approval pursuant to the provision of Article 2, paragraph (1) of the Order (except for that which pertains to item (ii) of the same paragraph) simultaneously to the Minister of Economy, Trade and Industry: matters to be specified in the application form for export permission/approval available from a file stored in the special-purpose computer.
- 2 前項の申請をする場合には、事実を確認できる情報を、特定入出力装置から入力し、 及び専用電子計算機に備えられたファイルに記録し、又は事実を証する書類を経済産 業大臣に提出しなければならない。
- (2) In filing an application set forth in the preceding paragraph, information supporting the relevant facts shall be entered through the specified input-output device and recorded in a file stored in the special-purpose computer, or a document supporting the relevant facts shall be submitted to the Minister of Economy, Trade and Industry.
- 3 経済産業大臣は、第一項の申請をする者が前項の入力をしたときは、当該申請者が 当該申請を行つた日から当該申請に対する諾否の応答としての通知を受ける日までの 期間、必要な限度において当該入力に係る事実を証する書類を提出させることができ る。
- (3) When a person who files an application as prescribed in paragraph (1) has entered information in accordance with the preceding paragraph, the Minister of Economy, Trade and Industry may, to the extent necessary, request him/her to submit a document supporting the facts related to said information, during the period from the date on which said applicant filed said application to the date on which said applicant is notified either in the affirmative or negative of the result of said application.
- 4 経済産業大臣は、第一項第一号の申請を許可したときは別表第三で定める様式による輸出許可証に、同項第二号の申請を承認したときは別表第四で定める様式による輸

出承認証に、同項第三号の申請を許可し、及び承認したときは別表第五で定める様式による輸出許可・承認証に、それぞれ記載すべき事項を専用電子計算機に備えられたファイルに記録するものとする。

- (4) The Minister of Economy, Trade and Industry shall, in granting permission to an application filed in accordance with paragraph (1), item (i), in granting approval to an application filed in accordance with item (ii) of the same paragraph, and in granting permission and approval to an application filed in accordance with item (iii) of the same paragraph, record matters to be specified in a certificate of export permission following the form prescribed in Appended Table 3, in a certificate of export approval following the form prescribed in Appended Table 4 and in a certificate of export permission/approval following the form prescribed in Appended Table 5, respectively, into a file stored in the special-purpose computer.
- 5 前項の規定にかかわらず、経済産業大臣は、申請者の求めがあつた場合において、 第一項第一号の申請を許可したときは別表第三で定める様式による輸出許可証に、同 項第二号の申請を承認したときは別表第四で定める様式による輸出承認証に、同項第 三号の申請を許可し、及び承認したときは別表第五で定める様式による輸出許可・承 認証に、それぞれその旨を記入し、申請者に交付するものとする。
- (5) Notwithstanding the provision of the preceding paragraph, the Minister of Economy, Trade and Industry shall, in granting permission for an application filed in accordance with paragraph (1), item (i), in granting approval for an application filed in accordance with item (ii) of the same paragraph and in granting permission and approval to an application filed in accordance with item (iii) of the same paragraph, indicate, upon an applicant's request, to that effect in a certificate of export permission following the form prescribed in Appended Table 3, in a certificate of export approval following the form prescribed in Appended Table 4 and in a certificate of export permission/approval following the form prescribed in Appended Table 5, respectively, and deliver it to the applicant.

(申請者の届出)

(Applicant's Notification)

- 第一条の三 前条第一項に規定する入力は、別表第六で定める様式による申請者届出書 及び事実を証する書類を経済産業大臣に提出することによりあらかじめ届け出た者が 行わなければならない。
- Article 1-3 (1) An applicant who enters information as prescribed in paragraph (1) of the preceding Article shall be a person who has made a notification in advance by submitting an applicant notification following the form prescribed in Appended Table 6 and a document supporting the relevant facts.
- 2 経済産業大臣は、前項の届出を受理したときは、当該届出をした者に識別番号、暗証番号、申請者コード、特定入出力装置から入力された情報を暗号化するための鍵又

は電子証明証のうち、必要なものを通知又は交付するものとする。

- (2) The Minister of Economy, Trade and Industry shall, upon receiving a notification made in accordance with the preceding paragraph, notify or deliver an identification number, a security number, an applicant code and a key or electronic certificate used to convert information entered through the specified input-output device into code to said applicant, as needed.
- 3 第一項の届出をした者は、届け出た事項に変更があつたとき又は電子情報処理組織 (専用電子計算機と特定入出力装置とを電気通信回線で接続した電子情報処理組織を いう。次項において同じ。)の使用を廃止したときは、速やかに別表第六で定める様 式に記載すべき事項を特定入出力装置から入力し、専用電子計算機に備えられたファ イルに記録し、又は当該様式による申請者届出書にその旨を記入し、経済産業大臣に 届け出なければならない。
- (3) A person who has made a notification in accordance with the preceding paragraph shall, when there are any changes to the matters notified or when he/she has stopped using an electronic data processing system (which means an electronic data processing system connecting the special-purpose computer and the specified input-output device through a telecommunication line; the same shall apply in the following paragraph), enter matters to be specified in the form prescribed in Appended Table 6 through the specified input-output device and record them into a file stored in the special-purpose computer, or indicate to that effect in an applicant notification form following said form and notify the Minister of Economy, Trade and Industry promptly.
- 4 経済産業大臣は、第一項の届出をした者が電子情報処理組織の使用を継続することが適当でないと認めるときは、電子情報処理組織の使用を停止することができる。
- (4) The Minister of Economy, Trade and Industry may, when deeming it inappropriate for a person who has made a notification in accordance with paragraph (1) to continue to use an electronic data processing system, suspend his/her use of said electronic data processing system.
- 5 輸入貿易管理規則(昭和二十四年通商産業省令第七十七号)第二条の三第一項の規定により提出された届出又は貿易関係貿易外取引等に関する省令(平成十年通商産業省令第八号)第一条の三第一項の規定により提出された届出は、第一項の規定により提出された届出とみなす。
- (5) A notification submitted pursuant to the provision of Article 2-3, paragraph (1) of the Import Trade Control Ordinance (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 77 of 1949) or a notification submitted pursuant to the provision of Article 1-3, paragraph (1) of the Ministerial Ordinance on Trade Relation Invisible Trade, etc. (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 8 of 1998) shall be deemed to be a notification submitted pursuant to the provision of paragraph (1).

第二条 令第十一条第一号並びに第二号イ及びロの規定により輸出の承認の権限が税関

長に委任されている貨物について、輸出の承認を申請しようとする者は、第一条第一項第二号の輸出承認申請書二通を税関長に提出しなければならない。

- Article 2 (1) A person, who intends to apply for export approval for goods, for which the authority to grant export approval is delegated to the Directors-General of Custom-Houses pursuant to the provisions of Article 11, item (i), and item (ii), (a) and (b) of the Order, shall submit two sets of a written application for export approval prescribed in Article 1, paragraph (1), item (ii) to the Directors-General of Custom-Houses.
- 2 第一条第三項の規定は、令第十一条第二号イ又はロの規定により税関長が承認をする場合に準用する。
- (2) The provision of Article 1, paragraph (3) shall apply mutatis mutandis to a case where the Directors-General of Custom-Houses grant approval pursuant to the provisions of Article 11, item (ii), (a) and (b) of the Order.
- 3 税関長は、第一項の申請を承認したときは、当該申請書にその旨を記入し、輸出承 認証としてそのうち一通を申請者に交付するものとする。
- (3) The Directors-General of Custom Houses shall, in granting approval to an application filed in accordance with paragraph (1), indicate to that effect in said written applications and deliver one set thereof to the applicant as a certificate of export approval.

(特別の許可及び承認の申請手続)

(Procedures for Applying for Special Permission and Approval)

- 第二条の二 経済産業大臣は、必要があるときは、法第四十八条第一項の規定による経済産業大臣の許可又は令第二条第一項の規定による経済産業大臣の承認を受ける手続について、第一条の規定にかかわらず、特別な手続を定めることができる。
- Article 2-2 Notwithstanding the provision of Article 1, the Minister of Economy, Trade and Industry may, when deeming it necessary, provide a special procedure for obtaining permission from the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provision of Article 48, paragraph (1) of the Act or for obtaining approval from the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provision of Article 2, paragraph (1) of the Order.

(指定加工及び加工原材料)

(Designated Processing Works and Raw and Processed Materials)

- 第三条 令第二条第一項第二号の規定に基づき経済産業大臣が定める加工及び加工原材料は、次の各号に掲げる加工及び当該加工の区分に応じ当該各号に掲げる加工原材料とする。
- Article 3 Processing works and raw and processed materials to be specified by the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provision of Article 2, paragraph (1), item (ii) of the Order shall be processing works listed in the following items as well as raw and processed materials in accordance

with a category of said processing works as listed in the respective items:

- 一削除
- (i) deleted;
- 二 革、毛皮、皮革製品(毛皮製品を含む。以下同じ。)及びこれらの半製品の製造 皮革(原毛皮及び毛皮を含む。)及び皮革製品の半製品
- (ii) manufacturing of leather, fur skins and leather products (including fur products; the same shall apply hereinafter), and of semi-finished products thereof: semi-finished products of leather (including raw fur skins and dressed fur skins) and leather products.

(経済産業大臣に対する税関の通知)

(Information from Customs to the Minister of Economy, Trade and Industry) 第四条 税関は、令第五条第二項の規定により、速やかに、経済産業大臣が告示で定める貨物について、次の各号に掲げる事項を経済産業大臣に通知するものとする。ただし、経済産業大臣が当該各号に掲げる事項の通知の必要がないと認めるときは、その

- Article 4 Customs shall, pursuant to the provision of Article 5, paragraph (2) of the Order, inform the Minister of Economy, Trade and Industry promptly of matters listed in the following items with respect to the goods publicly notified by the Minister of Economy, Trade and Industry; provided, however, that when the Minister of Economy, Trade and Industry finds it unnecessary to be informed about matters listed in said items, he/she may allow Customs to omit information on matters deemed unnecessary:
 - 一 貨物の輸出者の氏名又は名称及び住所
 - (i) name and address of the exporters of the goods;

必要がないと認める事項の通知を省略させることができる。

- 二 貨物の荷受人の氏名又は名称
- (ii) name of the receiver of the goods;
- 三 貨物の仕出地及び仕向地
- (iii) place of shipment and place of destination of the goods;
- 四 貨物を積み込もうとする船舶又は航空機の名称又は登録番号
- (iv) name or registration number of the ship or airplane on which the goods are to be loaded;
- 五 貨物の品名、数量及び価格
- (v) name, quantity and price of the goods;
- 六 前号の価格の決定に関係がある契約の条件
- (vi) any terms and conditions of the contract which may affect determination of the price set forth in the preceding item;
- 七 貨物の代金を表示する通貨の種類
- (vii) type of currency representing the charges for the goods; and
- 八 前各号に掲げる事項のほか、経済産業大臣が告示で定める事項
- (viii) in addition to the matters listed in the preceding items, matters publicly

notified by the Minister of Economy, Trade and Industry.

(質問書)

(Letter of Inquiry)

- 第五条 経済産業大臣は、令第七条の規定による審査を行うため必要がある場合は、貨物を輸出しようとする者、貨物を輸出した者又は当該貨物を生産した者その他の関係 人に対して必要な事項について、質問書を送付し、その回答を求めることができる。
- Article 5 (1) The Minister of Economy, Trade and Industry may, when deeming it necessary to conduct an examination pursuant to the provision of Article 7 of the Order, send a letter of inquiry on necessary matters to a person who intends to export or has exported goods, the manufacturer of said goods or any other person concerned, and request them to respond thereto.
- 2 前項の規定による質問書の送付を受けた者は、遅滞なく文書により経済産業大臣に 回答しなければならない。
- (2) A person who has received a letter of inquiry as prescribed in the preceding paragraph shall make a response to the Minister of Economy, Trade and Industry in writing without delay.

附 則

Supplementary Provisions

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (昭和二五年六月三〇日通商産業省令第五七号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 57 of June 30, 1950)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (昭和二五年一二月二九日通商産業省令第一一二号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 112 of December 29, 1950)

- 1 この省令は、昭和二十六年一月一日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from January 1, 1951.
- 2 中国本土等への貨物の船積を差し止める省令(昭和二十五年通商産業省令第百号) は、廃止する。

(2) Ministerial Ordinance to Suspend Shipment of Goods to Mainland China (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 100 of 1950) shall be repealed.

附 則 (昭和二六年六月八日通商産業省令第四二号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 42 of June 8, 1951)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (昭和二六年七月二七日通商産業省令第五〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 50 of July 27, 1951)

この省令は、昭和二十六年八月一日から施行する。ただし、別表第一の改正規定は、昭和二十六年八月十日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from August 1, 1951; provided, however, that the provision for revising Appended Table 1 shall come into effect as from August 10, 1951.

附 則 (昭和二六年九月二一日通商産業省令第六一号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 61 of September 21, 1951)

この省令は、昭和二十六年九月二十五日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from September 25, 1951.

附 則 (昭和二七年八月一日通商産業省令第五九号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 59 of August 1, 1952)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (昭和二八年九月三〇日通商産業省令第五一号) 抄

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 51 of September 30, 1953), Extract

- 1 この省令は、昭和二十八年十月一日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from October 1, 1953.

附 則 (昭和二九年四月一〇日通商産業省令第一八号) 抄 Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 18 of April 10, 1954), Extract

- 1 この省令は、公布の日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (昭和三〇年八月三日通商産業省令第三七号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 37 of August 3, 1955)

この省令は、昭和三十年八月十日から施行する。ただし、別表第一の二の改正規定は、昭和三十年八月二十五日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from August 10, 1955; provided, however, that the provision for revising Appended Table 1-2 shall come into effect as from August 25, 1955.

附 則 (昭和三一年——月一五日通商産業省令第五九号) 抄 Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 59 of November 15, 1956), Extract

- 1 この省令は、昭和三十一年十一月十六日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from November 16, 1956.

附 則 (昭和三三年八月二八日通商産業省令第九〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 90 of August 28, 1958)

この省令は、昭和三十三年九月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from September 1, 1958.

附 則 (昭和三四年五月一八日通商産業省令第五一号) 抄 Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 51 of May 18, 1959), Extract

- 1 この省令は、昭和三十四年五月二十日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from May 20, 1959.

附 則 (昭和三六年八月二四日通商産業省令第七二号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 72 of August 24, 1961)

この省令は、昭和三十六年九月十日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from September 10, 1961.

附 則 (昭和三七年一一月一日通商産業省令第一一八号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 118 of November 1, 1962)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (昭和三九年一二月二八日通商産業省令第一五一号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 151 of December 28, 1964)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (昭和四〇年一一月一日通商産業省令第一三三号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 133 of November 1, 1965)

この省令は、昭和四十年十一月十五日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from November 15, 1965.

附 則 (昭和四四年一〇月三〇日通商産業省令第九五号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 95 of October 30, 1969)

この省令は、昭和四十四年十一月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from November 1, 1969.

附 則 (昭和四五年五月六日通商産業省令第三八号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 38 of May 6, 1970)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (昭和五三年一〇月二日通商産業省令第四四号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 44 of October 2, 1978)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (昭和五五年一一月一九日通商産業省令第六二号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 62 of November 19, 1980)

- 1 この省令は、輸出貿易管理令及び輸入貿易管理令の一部を改正する政令の施行の日 (昭和五十五年十二月一日)から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of the enforcement of the Cabinet Order on the Partial Revision of the Export Trade Control Order and the Import Trade Control Order (December 1, 1980).
- 2 改正前の別表第一及び別表第二の様式は、当分の間、改正後の別表第一及び別表第二の様式に代えて使用することができる。
- (2) Forms prescribed in Appended Table 1 and Appended Table 2 prior to the revision may be, for the time being, used in lieu of the forms prescribed in Appended Table 1 and Appended Table 2 after the revision.
- 3 この省令の施行前に改正前の輸出貿易管理規則第四条第三項の規定により銀行から 返還を受けた輸出申告書(銀行認証用)は、改正後の輸出貿易管理規則第五条及び第 六条の輸出報告書に代えて使用することができる。
- (3) An Export Declaration (a copy for bank use) returned, before the enforcement of this Ministerial Ordinance, by a bank pursuant to the provision of Article 4, paragraph (3) of the Export Trade Control Ordinance prior to the revision may be used in lieu of an Export Report prescribed in Article 5 and Article 6 of the Export Trade Control Ordinance after the revision.

附 則 (昭和五六年六月二四日通商産業省令第三四号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 34 of June 24, 1981)

1 この省令は、昭和五十六年七月一日から施行する。

- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from July 1, 1981.
- 2 改正前の別表第一の様式は、当分の間、改正後の別表第一の様式に代えて使用することができる。
- (2) A form prescribed in Appended Table 1 prior to the revision may be, for the time being, used in lieu of the form prescribed in Appended Table 1 after the revision.

附 則 (昭和五六年一〇月七日通商産業省令第六一号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 61 of October 7, 1981)

この省令は、昭和五十六年十月十二日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from October 12, 1981.

附 則 (昭和五九年四月六日通商産業省令第二五号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 25 of April 6, 1984)

この省令は、昭和五十九年四月十日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from April 10, 1984.

附 則 (昭和六〇年一月二五日通商産業省令第三号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 3 of January 25, 1985)

この省令は、公布の日から施行する。ただし、第一条第二項の改正規定は、昭和六十年二月十五日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation; provided, however, that the provision for revising Article 1, paragraph (2) shall come into effect as from February 15, 1985.

附 則 (昭和六一年一二月二七日通商産業省令第九五号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 95 of December 27, 1986)

この省令は、昭和六十二年一月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from January 1, 1987.

附 則 (昭和六二年一一月五日通商産業省令第七〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 70 of November 5, 1987)

- 1 この省令は、昭和六十二年十一月十日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from November 10, 1987.
- 2 この省令による改正前の別表第一から別表第三までの様式は、当分の間、それぞれ、 この省令による改正後の別表第一から別表第三までの様式に代えて使用することがで きる。
- (2) Forms prescribed in Appended Table 1 to Appended Table 3 inclusive prior to revision by this Ministerial Ordinance may be, for the time being, used in lieu of the forms prescribed in Appended Table 1 to Appended Table 3 inclusive revised by this Ordinance, respectively.

附 則 (昭和六三年一一月二六日通商産業省令第七四号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 74 of November 26, 1988)

この省令は、昭和六十三年十二月二十日から施行する。ただし、第一条第三項の改正 規定中「、六九」を削る部分は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from December 20, 1988; provided, however, that the part deleting ", 69" in the provision for revising Article 1, paragraph (3) shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (平成元年三月一七日通商産業省令第六号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 6 of March 17, 1989)

この省令は、平成元年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from April 1, 1989.

附 則 (平成元年一二月二七日通商産業省令第一○五号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 105 of December 27, 1989)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (平成二年一月一〇日通商産業省令第一号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 1 of January 10, 1990)

この省令は、平成二年一月二十日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from January 20, 1990.

附 則 (平成二年一〇月一七日通商産業省令第四七号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 47 of October 17, 1990)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (平成三年一〇月一四日通商産業省令第四七号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 47 of October 14, 1991)

この省令は、平成三年十一月十四日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from November 14, 1991.

附 則 (平成四年一二月一日通商産業省令第八二号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 82 of December 1, 1992)

- 1 この省令は、公布の日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.
- 2 この省令の施行前に輸出貿易管理令第二条第一項第二号の規定により承認を受けた 場合において、その承認を受けたところに従ってする貨物の輸出又は輸入については、 なお従前の例による。
- (2) With regard to the import or export of goods carried out in accordance with the permission granted prior to the enforcement of this Ministerial Ordinance pursuant to the provision of Article 2, paragraph (1), item (ii) of the Export Trade Control Order, the provisions then in force shall remain applicable.

附 則 (平成四年一二月九日通商産業省令第八三号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 83 of December 9, 1992)

この省令は、平成四年十二月三十一日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from December 31, 1992.

附 則 (平成五年七月三〇日通商産業省令第四〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International

Trade and Industry No. 40 of July 30, 1993)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (平成五年一二月一日通商産業省令第八四号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 84 of December 1, 1993)

この省令は、平成五年十二月二十二日から施行する。ただし、第一条第三項の改正規定中「若しくは二〇」を「、二〇若しくは三五の二」に改める部分及び第二条の二の改正規定は、平成五年十二月十五日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from December 22, 1993; provided, however, that the part revising "or 20" of the provision for revising Article 1, paragraph (3) to ", 20 or 35-2" and the provision for revising Article 2-2 shall come into effect as from December 15, 1993.

附 則 (平成六年三月一八日通商産業省令第一二号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 12 of March 18, 1994)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (平成六年六月二四日通商産業省令第五〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 50 of June 24, 1994)

- 1 この省令は、平成六年七月六日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from July 6, 1994.
- 2 この省令による改正前の別表第一及び別表第二の様式は、当分の間、この省令による改正後の別表第一及び別表第二の様式に代えて使用することができる。
- (2) Forms prescribed in Appended Table 1 and Appended Table 2 prior to revision by this Ministerial Ordinance may be, for the time being, used in lieu of the forms prescribed in Appended Table 1 and Appended Table 2 revised by this Ministerial Ordinance.

附 則 (平成八年八月二九日通商産業省令第六一号) 抄

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International

Trade and Industry No. 61 of August 29, 1996), Extract

- 1 この省令は、平成八年九月十三日から施行する。
- (1) This Ministerial Order shall come into effect as from September 13, 1996.
- 2 この省令による改正前の別表第一及び別表第二の様式は、当分の間、この省令によ る改正後の別表第一及び別表第二の様式に代えて使用することができる。
- (2) Forms prescribed in Appended Table 1 and Appended Table 2 prior to revision by this Ministerial Order may be, for the time being, used in lieu of the forms prescribed in Appended Table 1 and Appended Table 2 revised by this Ministerial Ordinance.

附 則 (平成九年二月二六日通商産業省令第三号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 3 of February 26, 1997)

輸出貿易管理令(昭和二十四年政令第三百七十八号)第二条第七項の規定に基づき、 輸出貿易管理規則の一部を改正する省令を次のように定め、平成九年三月一日から施行 する。

Pursuant to the provision of Article 2, paragraph (7) of the Export Trade Control Order (Cabinet Order No. 378 of 1949), the Ministerial Ordinance on the Partial Revision of the Export Trade Control Ordinance shall be established as follows, and shall come into effect as from March 1, 1997.

附 則 (平成一○年三月四日通商産業省令第六号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 6 of March 4, 1998)

(施行期日)

(Effective Date)

- 1 この省令は、平成十年四月一日から施行する。
- (1) This Ministerial Order shall come into effect as from April 1, 1998.

(別表様式に関する経過措置)

(Transitional Measures concerning Forms of Appended Tables)

- 2 この省令による改正前の別表第一、別表第二及び別表第三の様式は、当分の間、この省令による改正後の別表第一、別表第二及び別表第三の様式に代えて使用することができる。
- (2) Forms prescribed in Appended Table 1, Appended Table 2 and Appended Table 3 prior to revision by this Ministerial Ordinance may be, for the time being, used in lieu of the forms prescribed in Appended Table 1, Appended Table 2 and Appended Table 3 revised by this Ministerial Ordinance.

附 則 (平成一○年八月二六日通商産業省令第七七号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 77 of August 26, 1998)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (平成一一年一一月一五日通商産業省令第九八号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 98 of November 15, 1999)

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.

附 則 (平成一一年一一月一五日通商産業省令第九九号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 99 of November 15, 1999)

この省令は、平成十一年十二月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from December 1, 1999.

附 則 (平成一一年一二月一七日通商産業省令第一一五号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 115 of December 17, 1999)

この省令は、平成十二年一月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from January 1, 2000.

附 則 (平成一二年三月一日通商産業省令第二四号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 24 of March 1, 2000)

- 1 この省令は、公布の日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.
- 2 この省令の施行の際現にこの省令による改正前の輸出貿易管理規則第一条の二第一項の規定により提出された輸出貿易管理令(昭和二十四年政令第三百七十八号)第十 三条第二項の規定による届出は、この省令による改正後の輸出貿易管理規則第一条の

- 三第一項の規定により提出された輸出貿易管理令(昭和二十四年政令第三百七十八号)第十三条第二項の規定による届出、輸入貿易管理規則第二条の三第一項の規定により提出された輸入貿易管理令(昭和二十四年政令第四百十四号)第二十条第二項の規定による届出及び貿易関係貿易外取引等に関する省令第一条の三第一項の規定により提出された外国為替令(昭和五十五年政令第二百六十号)第二十八条第二項の規定による届出とみなして、この省令による改正後のそれぞれの省令の規定を適用する。
- (2) Notifications submitted in accordance with the provision of Article 1-2, paragraph (1) of the Export Trade Control Ordinance prior to revision by this Ministerial Ordinance pursuant to Article 13, paragraph (2) of the Export Trade Control Order (Cabinet Order No. 378 of 1949) at the time of the enforcement of this Ministerial Ordinance shall be deemed to be notifications submitted in accordance with the provision of Article 1-3, paragraph (1) of the Export Trade Control Ordinance revised by this Ministerial Ordinance pursuant to Article 13, paragraph (2) of the Export Trade Control Order (Cabinet Order No. 378 of 1949), notifications submitted in accordance with the provision of Article 2-3, paragraph (1) of the Import Trade Control Ordinance revised by this Ministerial Ordinance pursuant to Article 20, paragraph (2) of the Import Trade Control Order (Cabinet Order No. 414 of 1949), and notifications submitted in accordance with Article 1-3, paragraph (1) of the Ministerial Ordinance on Trade Relation Invisible Trade Transactions, etc. revised by this Ministerial Ordinance pursuant to Article 28, paragraph (2) of the Foreign Exchange Order (Cabinet Order No. 260 of 1980), and the provisions of the respective Ministerial Ordinances revised by this Ministerial Ordinance shall apply thereto.

附 則 (平成一二年三月二四日通商産業省令第三九号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 39 of March 24, 2000)

この省令は、平成十二年四月三日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from April 3, 2000.

附 則 (平成一二年一〇月一三日通商産業省令第二三二号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of International Trade and Industry No. 232 of October 13, 2000)

この省令は、平成十三年一月六日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from January 6, 2001.

附 則 (平成一四年一二月二七日経済産業省令第一二四号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of Economy, Trade

and Industry No. 124 of December 27, 2002)

この省令は、平成十五年一月十日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from January 10, 2003.

附 則 (平成一五年二月三日経済産業省令第九号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 9 of February 3, 2003)

この省令は、行政手続等における情報通信の技術の利用に関する法律の施行の日(平成十五年二月三日)から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of the enforcement of the Act on the Utilization of Information and Communications Technology in Administrative Procedure, etc. (February 3, 2003).

附 則 (平成一五年六月六日経済産業省令第七〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 70 of June 6, 2003)

- 1 この省令は、公布の日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from the date of promulgation.
- 2 この省令による改正前の別表第二の様式は、当分の間、この省令による改正後の別表第二の様式に代えて使用することができる。
- (2) A form prescribed in Appended Table 2 prior to revision by this Ministerial Ordinance may be, for the time being, used in lieu of the form prescribed in Appended Table 2 revised by this Ministerial Ordinance.

附 則 (平成一七年二月二五日経済産業省令第一○号)

Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 10 of February 25, 2005)

(施行期日)

(Effective Date)

- 1 この省令は、平成十七年六月一日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance shall come into effect as from June 1, 2005.

(経過措置)

(Transitional Measures)

2 この省令による改正前の輸出貿易管理規則別表第一、別表第一の二及び別表第二並 びに貿易関係貿易外取引等に関する省令別紙様式第三の様式は、当分の間、それぞれ、

- この省令による改正後の輸出貿易管理規則別表第一から別表第一の三まで、別表第一 の四及び別表第二並びに貿易関係貿易外取引等に関する省令別紙様式第三の様式に代 えて使用することができる。
- (2) Forms prescribed in Appended Table 1, Appended Table 1-2 and Appended Table 2 of the Export Trade Control Ordinance prior to revision by this Ministerial Ordinance, and forms prescribed in Appended Form 3 of the Ministerial Ordinance on Trade Relation Invisible Trade, etc. prior to revision by this Ministerial Ordinance may be, for the time being, used in lieu of the forms prescribed in Appended Table 1 to Appended Table 1-3 inclusive, Appended Table 1-4 and Appended Table 2 of the Export Trade Control Ordinance revised by this Ministerial Ordinance and the forms prescribed in Appended Form 3 of the Ministerial Ordinance on Trade Relation Invisible Trade, etc. revised by this Ministerial Ordinance, respectively.

附 則 (平成一七年六月三〇日経済産業省令第六六号)
Supplementary Provisions (Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 66 of June 30, 2005)

この省令は、平成十七年七月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance shall come into effect as from July 1, 2005.